



Title	＜翻訳＞Д. ナツァグドルジ「科学」
Author(s)	Д., ナツァグドルジ; 織田, 幸彦
Citation	モンゴル研究. 2024, 33, p. 49-49
Version Type	VoR
URL	https://doi.org/10.18910/102412
rights	
Note	

The University of Osaka Institutional Knowledge Archive : OUKA

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

The University of Osaka

《翻 訳》

科 学

Д．ナツァグドルジ
(訳) 織田 幸彦

新文明の到来にて、科学の広く行き渡り
新時代の人々は、科学の恩寵受くるなり
写経典籍、投棄され
斜陽暗転、地に没したり

仏法神託永らく傾聴され
万世参百年、暗き穴にて安住す
物理科学の、俄かに出現し
万民、誤謬と正当を分かつ

古き教義を忘れ去り
不実の信仰捨て去って
不遜ほら吹き僧侶ども、狼狽し慟哭す
空しく喘ぐ、虚ろなる経机の下

物理科学それは —
文明を啓く剣
不知を映す鏡
汎世界の同志なり

原題：Шинжлэх ухаан (Д.Нацагдорж) 1931 年